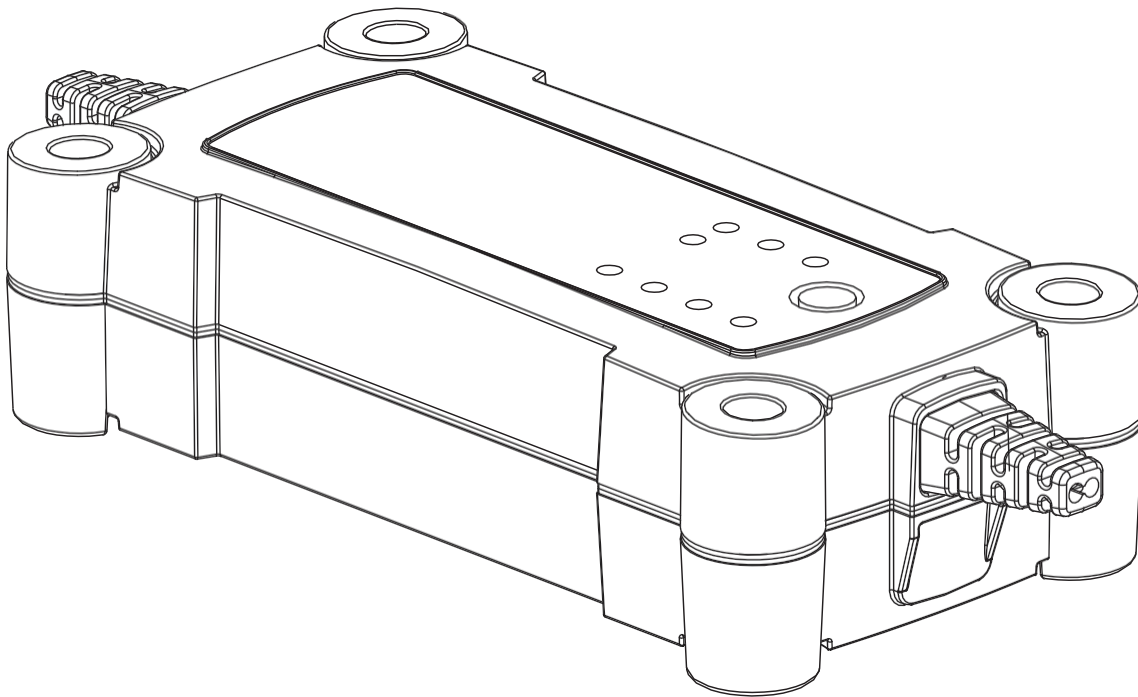


# UAB "Auviras"

[www.auviras.lt](http://www.auviras.lt)

Raudondvario pl. 116, Kaunas

+370698 53455



**GYSFLASH 1.12 PL**

## SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šiame vadove pateikiamos saugos ir naudojimo instrukcijos, kurių reikia laikytis siekiant užtikrinti jūsų saugumą. Atidžiai perskaitykite jį prieš pradėdami naudoti prietaisą pirmą kartą ir išsaugokite ateityje.

Prieš naudodami perskaitykite ir supraskite šias saugos instrukcijas. Negalima atlikti jokių modifikacijų ar atnaujinimų, nenurodytų naudojimo instrukcijoje. Gamintojas neatsako už bet kokius sužalojimus ar žalą, atsiradusią dėl šiame vadove pateiktų instrukcijų nesilaikymo. Kilus bet kokiems klausimams ar neaiškumams, kreipkitės į kvalifikuotą asmenį, kad įranga būtų tinkamai eksploatuojama. Šį įrenginį galima naudoti tik nurodytomis įkrovimo operacijoms, neviršijant ant įrenginio ir naudojimo instrukcijoje nurodytų ribų. Operatorius privalo laikytis saugos priemonių. Neteisingo ar nesaugaus naudojimo atveju gamintojas negali būti laikoma atsakinga.



Šį įrenginį gali naudoti 8 metų ar vyresni vaikai ir asmenys, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ar žinių, jei jie yra tinkamai prižiūrimi arba jei saugiai perskaitė įrenginio naudojimo instrukcijas ir buvo supažindinti su pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su gaminiu. Valymas ir priežiūra negali atlikti neprižiūrimas vaikas.

Nenaudokite buitiniams baterijoms arba neįkraunamoms baterijoms įkrauti baterijas.

Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo šaltiniu laidas arba pažeistas elektros tinklo kištukas.

Nenaudokite prietaiso, jei įkrovimo laidas atrodo sugadinti arba neteisingai surinkti, kad būtų išvengta bet kokio pavojaus akumulatoriaus trumpojo jungimo.

Niekada nenaudokite su užšaldytu ar pažeistu akumulatoriumi.

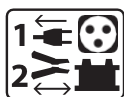
Automatinio įkroviklio veikimo režimas ir jo naudojimo apribojimai paaiškinti toliau šiame skyriuje vadovas.

### **Gaisro ir sproginimo pavojus!**

Įkrautas akumulatorius gali išskirti sprogstamąsias dujas.

- Įkrovimo metu akumulatorius turi būti gerai vėdinamoje vietoje.
- Venkite liepsnos ir kibirkščių. Nerūkykite šalia prietaiso.
- Įkraunamo akumulatoriaus nepalikite ilgą laiką be priežiūros.





### Prijungimas / atjungimas :

- Prieš prijungdami arba atjungdami prie akumulatoriaus gnybtų įsitikinkite, kad įkroviklio maitinimo šaltinis yra atjungtas.
- Visada įsitikinkite, kad raudonasis gnybtas pirmiausia prijungtas prie "+" akumulatoriaus gnybto. Jei reikia prijungti juodąjį gnybtą prie transporto priemonės važiuoklės, įsitikinkite, kad jis yra saugiu atstumu nuo akumulatoriaus ir degalų/išmetimo vamzdžio. Įkroviklis turi būti prijungtas prie elektros tinklo.
- Po įkrovimo atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo, tada atjunkite neigiamą gnybtą nuo automobilio kėbulo ir tada šia tvarka atjunkite teigiamą gnybtą nuo akumulatoriaus.



### Ryšys :

- II klasės prietaisas
- Prijungimas prie maitinimo šaltinio turi būti atliekamas laikantis nacionalinių standartų.



### Priežiūra :

- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo garantinio aptarnavimo skyrius arba lygiavertės kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų.



### Taisyklės :

- Mašina atitinka Europos direktyvas.
- Atitikties deklaraciją galima rasti mūsų svetainėje.



- EAEB atitikties ženklavimas (Eurazijos ekonominė bendrija).



- Įranga atitinka Didžiosios Britanijos reikalavimus. Didžiosios Britanijos atitikties deklaraciją rasite mūsų svetainėje (žr. pagrindinį puslapį).



- Maroko standartus atitinkanti įranga.
- Atitikties deklaraciją  $\mu\text{C}$ (CMIM) galima rasti mūsų svetainėje (žr. titulinį puslapį).



### Atliekų tvarkymas :

- Šį gaminį reikia išmesti atitinkamoje perdirbimo įmonėje. Neišmeskite į buitinių atliekų konteinerį.

## BENDRAS APRAŠYMAS

GYSFLASH 1.12 PL skirtas švino rūgšties akumulatoriams (geliniams, AGM, skystiesiems, ...) ir ličio geležies fosfato (LFP / LiFePO4) ličio akumulatoriams (dažniausiai naudojamiems motociklams, vandens motoroleriams ir daugeliui kitų mažų transporto priemonių) įkrauti.

Šis įkroviklis tinka įkrauti:

- 12 V švino rūgštiniai akumulatoriai (6 elementai nuosekliai po 2 V) nuo 2 Ah iki 32 Ah ir iki 100 Ah įkrovos palaikymo.
- 12V LFP akumuliatorių (4 nuosekliai sujungti 3 V elementai) galima įkrauti nuo 0,5 Ah iki 20 Ah ir iki 50 Ah, jei reikia palaikyti įkrovimą.

**START UP**

1. Prijunkite įkroviklį prie akumuliatoriaus naudodami tinkamus priedus (gnybtus, antgalius ir kt.).
2. Įjunkite įkroviklį į elektros tinklą (vienfazis 220-240 Vac 50-60 Hz).
3. Režimą pasirinkite paspausdami mygtuką . Maždaug po penkių sekundžių įkrovimas prasidės automatiškai.
4. Įkrovimo metu prietaisas rodo įkrovimo eigą. Kai mirksi indikatorius **OK**, akumuliatorius yra paruoštas užvesti transporto priemonę. Kai indikatorius **OK** šviečia, akumuliatorius visiškai įkrautas.
5. Įkrovimą galima bet kada nutraukti ištraukus kištuką iš elektros tinklo arba paspaudus mygtuką .
6. Po įkrovimo atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo, tada atjunkite gnybtus nuo akumuliatoriaus.

**ĮKROVIMO REŽIMAI**

**• Režimų ir parinkčių aprašymas :**

**Pb**  
Lead acid

**Švininio įkrovimo režimas (14,4 V/1 A) :**

12 V švino rūgštinių akumuliatorių įkrovimo režimas nuo 2 Ah iki 32 Ah ir iki 100 Ah įkrovimo palaikymo režimas. Automatinis septynių pakopų įkrovimo ciklas.



**COLD/AGM parinktis (14,7 V/1 A) :**

Galimybė pakeisti įkrovimo įtampą į 14,7 V, kad būtų galima įkrauti akumuliatorių šaltu oru (mažiau nei 5 °C) arba kai kuriuos AGM akumuliatorius ar akumuliatorius su kištukais.

**LiFePO<sub>4</sub>**  
Lithium

**Ličio įkrovimo režimas (14,4 V/1 A) :**

12 V ličio akumuliatorių įkrovimo režimas nuo 0,5 Ah iki 20 Ah ir iki 50 Ah įkrovimo išlaikymo režimas. Automatinis aštuonių pakopų įkrovimo ciklas.

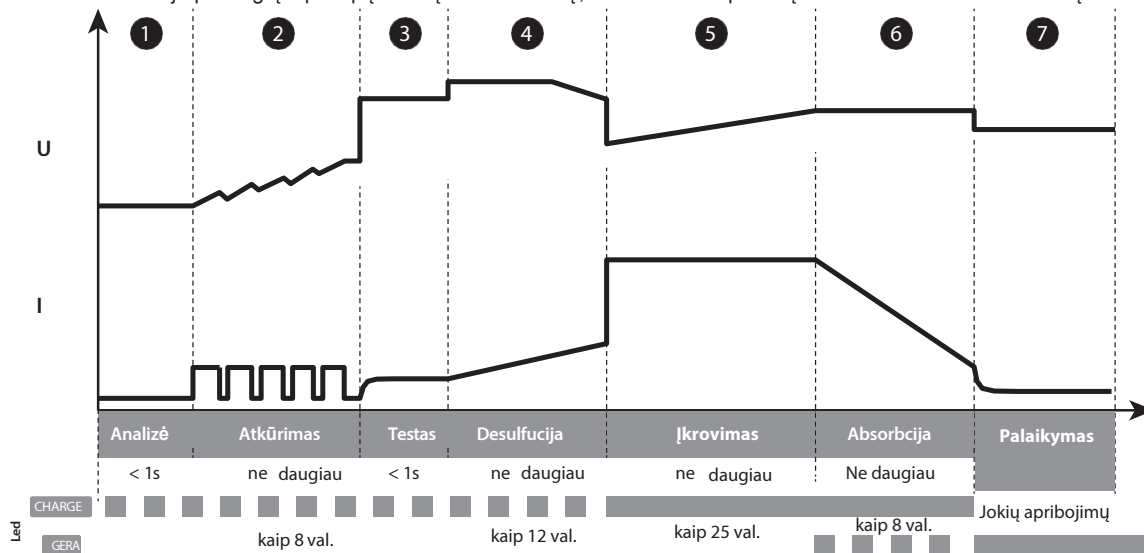


Kai kuriuose ličio akumuliatoriuose yra UVP apsauga (apsauga nuo žemos įtampos), kuri atjungia akumuliatorių, jei jis labai išsikrauna. Ši apsauga neleidžia įkrovikliui aptikti akumuliatoriaus. Kad "Gysflash 1.12 PL" galėtų įkrauti akumuliatorių, būtina išjungti UVP apsaugą. Norėdami tai padaryti, pasirinkite ličio įkrovimo režimą ir

10 sekundžių paspauskite mygtuką . Tada įkroviklis išjungs UVP apsaugą ir automatiškai pradės įkrovimą.

**• Apkrovos kreivė Švinas:**

"GYSflash 1.12 PL" naudoja pažangią 7 pakopų švino įkrovimo kreivę, kuri užtikrina optimalų švino akumuliatoriaus veikimą.



**Žingsnis (1) : Analizė**

Analizuoja akumuliatoriaus būklę (įkrovos lygį, poliškumo pasikeitimą, netinkamą akumuliatorių...)

**Žingsnis (2) : Atkūrimas (0,5 A)**

Dėl ilgo gilaus išlydžio pažeistų elementų atkūrimas.

**Žingsnis (3) : Testas**

Sulfatuoto akumuliatoriaus testas

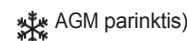
**Žingsnis (4) : Desulfatavimas (15,8 V)**

Akumuliatoriaus desulfatavimo algoritmas.

**Žingsnis (5): Įkrovimas (1 A)**

Didžiausia greitojo įkrovimo srovė, kad būtų pasiektas 80 % įkrovimo lygis.

**Žingsnis (6) : Absorbicija (14,4 V arba 14,7 V su AGM parinktimi)**



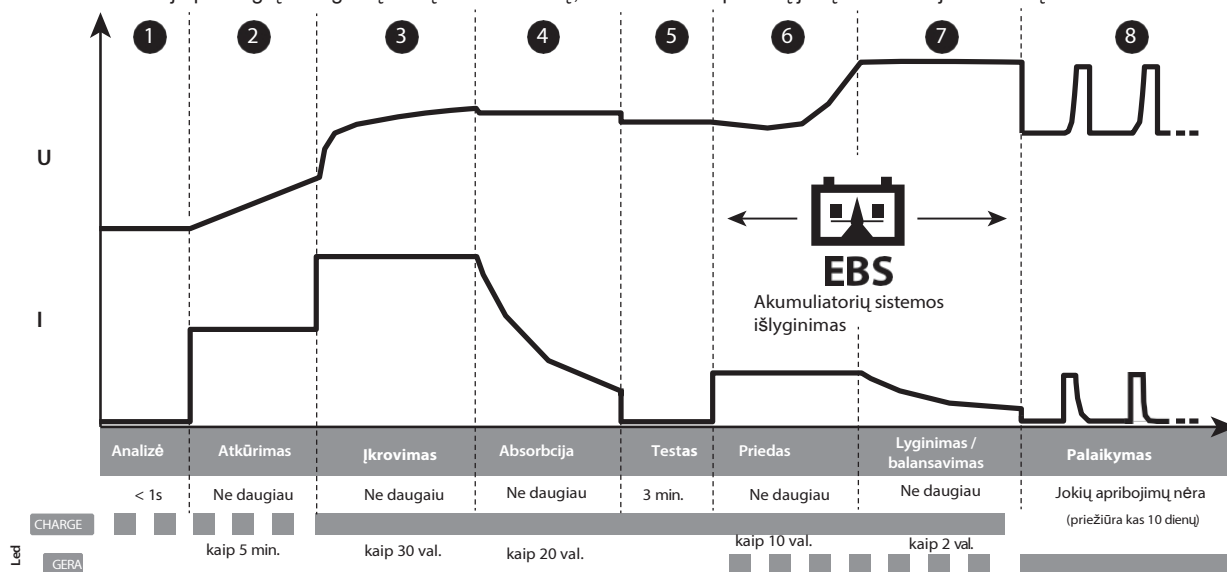
Įkrovimas pastovia įtampa, kad įkrovos lygis pasiektų 100 %.

**Žingsnis (7) : Kintamasis įkrovimas (13,6 V)**

Išlaikomas maksimalus akumuliatoriaus įkrovos lygis.

**• Ličio įkrovimo kreivė :**

"GYSflash 1.12 PL" naudoja pažangią 8 žingsnių ličio įkrovimo kreivę, kuri užtikrina optimalų jūsų LFP baterijos veikimą.



**Žingsnis (1) : Analizė**

analizuoja akumuliatoriaus būklę (įkrovos lygį, poliškumo pasikeitimą, netinkamą akumuliatorių...)

**Žingsnis (5) : Testas**

Įkrovos išsaugojimo testas.

**Žingsnis(2) : Atkūrimas (0,2 A)**

Atkūrimo algoritmas po gilaus iškrovimo.

**Žingsnis (6) : Priedas**

Sumažinkite dabartinį įkrovimą, kad pasiektumėte 100 % įkrovos lygį.

**Žingsnis (3) : Įkrovimas (1 A)**

Greitasis įkrovimas maksimalia srove leidžia pasiekti 90 % įkrovimo lygį.

**Žingsnis (7) : Išlyginimas / balansavimas (14,4 V)**

Akumuliatoriaus elementų balansavimas

**Žingsnis (4) : Absorbicija (13,8 V)**

Įkrovimas pastovia įtampa, kad įkrovos lygis pasiektų 98 %.

**Žingsnis (8) : Palaikymas (13,8 V)**

Palaikykite maksimalų akumuliatoriaus įkrovos lygį kas 10 dienų atlikdami palaikomąjį įkrovimą.

**• Numatomas įkrovimo laikas**

| Akumuliatoriaus talpa        | Švino rūgštis |       |       |       | Ličio                |                       |                        |                        |
|------------------------------|---------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
|                              | 2 Ah          | 10 Ah | 20 Ah | 32 Ah | 1 Ah<br>(3 Ah EqPb*) | 5 Ah<br>(15 Ah EqPb*) | 10 Ah<br>(30 Ah EqPb*) | 20 Ah<br>(60 Ah EqPb*) |
| Įkrovimo laikas<br>0% >> 90% | 2 h           | 9 h   | 18 h  | 29 h  | 1 h 30               | 4 h 30                | 8 h 30                 | 16 h                   |

\*Švino akumuliatoriaus ekvivalentas: Ličio akumuliatorius pasižymi geresnėmis užvedimo charakteristikomis (CCA) nei švino akumuliatorius. Todėl kai kurie ličio akumuliatorių gamintojai nurodo švino akumuliatoriaus ekvivalentą (EqPb), atitinkantį švino rūgštinio akumuliatoriaus talpą, kai paleidimo charakteristikos tokios pačios. Pavyzdžiui, 10 Ah talpos LFP akumuliatoriaus paleidimo charakteristikos bus tokios pačios kaip maždaug 30 Ah talpos švino akumuliatoriaus.



Jei motocikle įrengtas 12 V lizdas, GYSFLASH 1.12 PL gali įkrauti akumuliatorių per šį lizdą, naudodamas CAN-BUS sistemą ir neįjungdamas prietaisų skydelio. Esant tokiai konfigūracijai, prijunkite įkroviklio cigratų žiebtuvėlio adapterį (nuorodos Nr. 029439) ir motociklo 12 V lizdą, tada atlikite pirmiau aprašytą "Įjungimo" procedūrą. Tam tikrais atvejais gali būti, kad įkrovimas prasidės tik praėjus 2 minutėms po jungčių atlikimo.












## - Apsauga :



"GYSFLASH 1.12 PL" turi įtaisų, apsaugančių nuo trumpojo jungimo ir poliškumo pasikeitimo, rinkinį. Jis turi apsaugos nuo kibirkščiavimo funkciją, kuri apsaugo nuo kibirkščiavimo jungiant prietaisą prie akumuliatoriaus. Šis įkroviklis turi dvigubą izoliaciją ir jį saugu naudoti su įjungtu akumuliatoriumi, nes jis apsaugo transporto priemonėje esančią elektroniką.

GYSFLASH 1.12 PL turi integruotą temperatūros jutiklį, kuris leidžia pritaikyti įkrovimo srovę pagal aplinkos temperatūrą, kad būtų išvengta vidinės elektronikos perkaitimo.

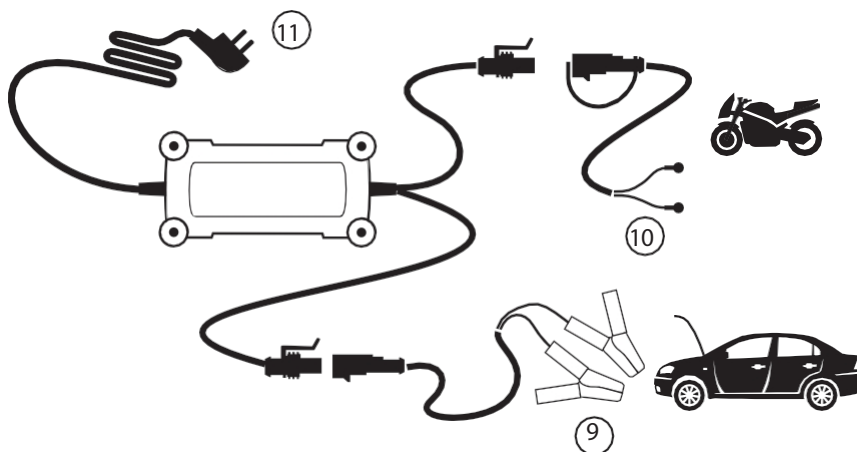
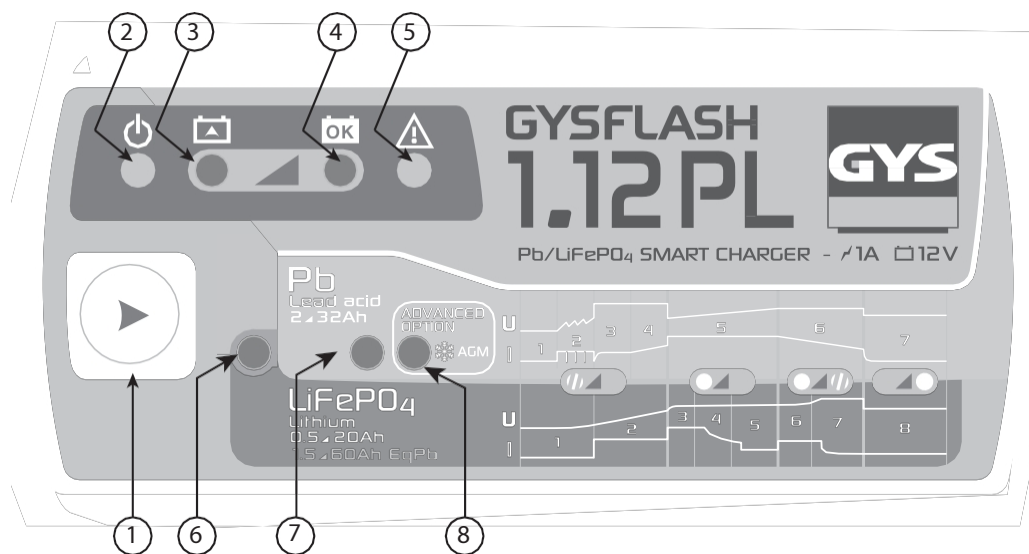
## TRIKČIŲ ŠALINIMAS, PRIEŽASTYS, SPRENDIMAI

|   | Trikčių šalinimas   | Priežastys   | Sprendimai  |
|---|---|--|---|
| 1 | Indikatorius  greitai mirksi.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poliariškumo pasikeitimas</li> <li>• Akumuliatoriaus įtampa yra per didelė</li> <li>• Trumpojo jungimo gnybtai</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar teisingai sujungti spaustuvai</li> <li>• Patikrinkite, ar tai 12 V akumuliatorius.</li> </ul>                               |
| 2 | Indikatorius  lėtai mirksi.  | Akumuliatorius neveikia arba jo įtampa labai žema.   | Pakeiskite akumuliatorių.   |
| 3 | Įjungtas indikatorius  .   | Gedimas įkrovimo metu, akumuliatoriaus negalima atkurti.   | Pakeiskite akumuliatorių ir paspauskite  , kad vėl pradėtumėte įkrauti.                            |
| 4 | Indikatorius  lieka įjungtas net paspaudus mygtuką  . | Šiluminė apsauga   | Aplinkos temperatūra yra per aukšta (>60 °C), atvėsinkite patalpą ir leiskite įkrovikliui atvėsti.  |
| 5 | Rodiklis  mirksi.  | Įkroviklis veikia miego režimu.  | Norėdami išėiti iš miego režimo, paspauskite mygtuką  arba prijunkite akumuliatorių prie char-gero. |
| 6 | Rodiklis  lieka įjungtas.  | Įkrovimas nutraukiamas paspaudus  .   | Dar kartą paspauskite  , kad vėl pradėtumėte įkrovimą.   |

## TECHNINĖ LENTELĖ

|                                     | GYSFLASH 1.12 PL  |
|-------------------------------------|---|
| Nuoroda                             | 026902  |
| Nominali maitinimo įtampa           | ~ 220-240 VAC<br>50 / 60 Hz   |
| Nominalioji galia                   | 20 W  |
| Nominali išėjimo įtampa             | 12 VDC  |
| Nominali išėjimo srovė              | 1 A   |
| Nominali akumuliatoriaus talpa      | 0,5 - 32 Ah<br>(ne daugiau kaip 100 Ah)   |
| Akumuliatoriaus sąnaudos neveikiant | < 0,4 mA  |
| Ripple                              | < 150 mV rms  |
| Įkrovimo kreivė                     | IU U <sub>O</sub>   |
| Darbinė temperatūra                 | 0°C - +60°C   |
| Laikymo temperatūra                 | -20°C - +80°C   |
| Apsaugos reitingas                  | IP65  |
| Apsaugos klasė                      | II klasė  |
| Triukšmo lygis                      | < 50 dB   |
| Svoris                              | 0,7 kg  |
| Matmenys (L x H x D)                | 170 x 90 x 51 mm  |
| Standartai, normos                  | EN 60335-1<br>EN 60335-2-29<br>EN 62233<br>EN 50581<br>EN 55014-1<br>EN 55014-2<br>CEI 61000-3-2<br>CEI 61000-3-3 |

**VALDYMO SKYDELIO LIPDUKAS**



| FR | LT | DE | ES | RU | IT | NL |
|----|----|----|----|----|----|----|
|----|----|----|----|----|----|----|

- ① Pasirinkimo mygtukas

---

- ② Miego režimas

---

- ③ Įkrovimas

---

- ④ Įkrovimas baigtas

---

- ⑤ Gedimas

---

- ⑥ Įkrovimo režimas Ličio

---

- ⑦ Įkrovimo režimas Švino rūgštis

---

- ⑧ Šalto / AGM parinktis

---

- ⑨ Įkrovimo gnybtai

---

- ⑩ Įkrovimo prailgimo laidas

---

- ⑪ Maitinimo tinklo kištukas



**GYS SAS**  
 1, rue de la Croix des Landes CS  
 54159  
 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex  
 France